

Polnia del Mar

(40)

Cielo y Mar

Ciel y Mar.

¡ La alta mar! Qui distantes, cuán distantes, las costas!
¡ La alta mar! El Atlántico, frente a frente del cielo!
~~Dejo un cielo paucísimo, Dejo un mar sin luna~~
¡ La alta noche! La noche, con un cielo ^{tranquilo,}
que, sin luna, destaca, mucho más, sus luceros...

Oh cuán bellas, cuán libres, tales aguas, a solas!
¡ Oh cuán fuerte, cuán ~~brava~~ ^{libre} tanta mar, a sus anchas;
reflejando las plumas de las blancas estrellas,
en las placidas ondas de sus limpiadas aguas...!

2
Oh los cielos, cuán ~~limpios~~ ^{limpios}, en que se muestran los ~~mundos~~ ^{mundos},
a millones cientos, y a millones grandes;
en temblor de múltiples, misteriosa ~~afanes~~ ^{afanes};
~~raras~~ ^{nunca, nunca, gorrosos} ~~raras~~ ^{nunca, nunca raros} ~~raras~~ ^{raras}!

Oh, la imagen del cielo, ~~del~~ ^{del} mar, en sus ~~aguas~~ ^{ondas};
en las ~~aguas~~ ^{ondas} las ~~plumadas~~ ^{plumadas}, ~~las~~ ^{las} ~~radiantes~~ ^{radiantes} estrellas;
como flores de pétalos rojos, blancos y verdes;
como flores de luces que en las ~~aguas~~ ^{aguas} nacieran!

Blanda sopla la brisa, ~~con amable voz~~ ^{con amable voz}.
Solo un buque ~~manga~~ ^{manga} recorre tanta mar, a lo lejos...
No se mueven apenas las ~~últimas~~ ^{últimas} ~~ondas~~ ^{ondas}..
Solo el mar, y en las aires, se eterniza el silencio...

Cuantas ondas, a miles, a millones...! Cuán puras!
 Qui de estrellas, a miles, a millones...! Cuán blancas!
 Ah, qui par en las ondas! Ah, qui par en los aires!
 Ah, qui par ~~resistiendo~~ ^{orbes!} en los ~~cielos~~ ^{cielos!}; Cuán ~~altas~~ ^{altas!}; Cuán largas!

Frente a frente se miran, a través del espacio,
 las ~~bellas ondas~~ ^{bellas ondas}, los hermanos leucos:
 mi entra copian las aguas, en su ~~profundo~~ ^{fondo} tranquilo,
 los ~~fulgores~~ ^{fulgores} ~~de los cielos~~ ^{de los cielos},
 celestes fulgores ~~de los cielos~~ ^{de los cielos}, dit an ~~poros~~ ^{poros} destellos.

Qui preguntan los mares, a los cielos, tan ~~altos~~ ^{altos?}
 Qui preguntan sus ondas, en la noche callada?
 No responden los cielos. No responden los mundos.
 No transmiten respuestas a los tímidos auras.

4/
; Oh, silencio infinito del universo, ¡tan leve!
; Oh, infinita belleza del cielo purísimo!
; Oh, perennes preguntas del Mar a los Cielos!
; Oh, ~~perenne~~ grandeza del Misterio infinito!...

Y Oh, poder, el que todo lo descubre y lo sabe:
; cuanto ignoramos nosotros, cuanto ignoraren los hombres!
El de Dios, infinito, que gobierna los mundos,
; en la paz del cielo, y en la paz de los orbes...!
